



Dr. Jerry D. Weast, superintendente escolar y su personal desarrollaron estrategias de resolución de problemas con los jefes de las agencias de seguridad pública de Montgomery County durante un ejercicio reciente de emergencia/crisis de MCPS.

## Cuatro Fases del Proceso de Dirección de Emergencia y Crisis



# Preparación Para Crisis y Emergencias

información para estudiantes, padres y guardianes

Montgomery County Public Schools (MCPS) está preparada para responder eficaz y eficientemente a una multitud de situaciones de emergencia/crisis que puedan impactar a estudiantes, personal y a padres o guardianes. Un plan de todo el sistema, el MCPS Emergency Response Plan, además de planes de emergencia/crisis especialmente diseñados para cada escuela, le permite a MCPS responder a una multitud de situaciones de emergencia/crisis. El MCPS Emergency Response Plan de todo el sistema continuamente se revisa y se actualiza.

**Las escuelas tienen que hacer ejercicios de evacuación en caso de incendio y ejercicios de Code Red y Code Blue durante el año.**

Cada año, las escuelas actualizan su plan de emergencia/crisis, que luego es revisado y aprobado por el Department of School Safety and Security

(el departamento que tiene responsabilidad de la seguridad de las escuelas). Las escuelas tienen que hacer ejercicios de incendio y ejercicios de Code Red y Code Blue durante el año. Cada escuela establece un equipo de emergencia en el sitio (OSET) compuesto de administradores y personal de la escuela que reciben entrenamiento básico y avanzado de preparación para emergencia/crisis, conducido por el Department of School Safety and Security.

Esta publicación fue creada para informar a los estudiantes, a sus padres, a los guardianes legales y a la comunidad sobre los procedimientos de preparación de emergencia/crisis que están en uso para proteger a los estudiantes y al personal. Si ustedes tienen preguntas, o necesitan más información, contacten a su escuela y/o:

**Department of School Safety and Security  
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS**

850 Hungerford Drive, Suite 207  
Rockville, Maryland 20850  
301-279-3066

o

visite el sitio Web de MCPS:  
[www.montgomeryschoolsmd.org](http://www.montgomeryschoolsmd.org)

Publicado por el Department of Communications  
Montgomery County Public Schools  
y financiado por la donación Emergency Response and  
Crisis Management de U.S. Department of Education  
Office of Safe and Drug-Free Schools  
Otoño 2005



**MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS**  
Rockville, Maryland

SPANISH

# Procedimientos de Emergencia/Crisis de MCPS

## Code Red (Código Rojo)

Code Red es un término usado para describir la existencia de una emergencia o crisis en una instalación de Montgomery County Public Schools (MCPS). Code Red alerta a los estudiantes y al personal de que existe peligro inminente dentro o fuera de la escuela o la instalación, el cual requiere que se cierren inmediatamente las entradas y salidas de todo el edificio. Requiere que los estudiantes sean localizados y bajo supervisión. Las agencias de seguridad pública de Montgomery County son notificadas.

## Code Blue (Código Azul)

Code Blue es un término usado para alertar a los estudiantes y al personal de que existe una emergencia o crisis en o cerca de una instalación de MCPS, que requiere un mayor nivel de seguridad. Requiere que cada estudiante sea localizado y bajo supervisión. En la mayoría de los casos la instrucción en las clases puede continuar. Code Blue eleva el nivel de control en la escuela, y los directores pueden activar al equipo de emergencia del lugar (OSET, por sus siglas en inglés) si fuera necesario. Los miembros de OSET han sido identificados, entrenados y asignados de acuerdo a sus destrezas. Las agencias de seguridad pública son notificadas según sea necesario.

## Code Blue Shelter-in-Place (Código Azul, Refugio en el Lugar)

Code Blue Shelter-in-Place es un procedimiento usado cuando es necesario asegurar inmediatamente a los estudiantes y al personal dentro del edificio. El mayor nivel de Code Blue se usa cuando existe la posibilidad de que la atmósfera afuera sea peligrosa debido a un incidente químico, biológico o radiactivo. Inicialmente, los padres o guardianes no podrán entrar a la escuela hasta que las agencias de seguridad pública lo autoricen. Este procedimiento es necesario para garantizar la seguridad y el bienestar de los estudiantes y el personal.

**Cada escuela tiene un equipo de emergencia en el sitio (OSET) para ayudar al director en una situación de emergencia/ crisis.**

## Recursos para la Comunicación en una Emergencia

Los padres o guardianes legales tienen acceso a varios recursos para obtener información actualizada sobre situaciones de emergencia que estén ocurriendo en MCPS—desde el cierre de una escuela hasta problemas en todo el sistema. Estos incluyen MCPS Television, Canal 34 de cable; la línea de información de MCPS—301-279-3673; el MCPS Call Center (el Centro de Llamadas de MCPS)—301-309-6277 (inglés y español); estaciones locales de radio y televisión; y la portada del sitio Web de MCPS ([www.montgomeryschoolsmd.org](http://www.montgomeryschoolsmd.org)). Padres o guardianes pueden recibir alertas automáticas en sus computadoras sobre noticias importantes de MCPS suscribiéndose a MCPS «newsfeed». Vaya a [www.montgomeryschoolsmd.org/info/newsfeed/](http://www.montgomeryschoolsmd.org/info/newsfeed/) para obtener más información y suscribirse gratis. Los padres o guardianes también pueden recibir alertas automáticas por e-mail de MCPS suscribiéndose al servicio informativo MCPS QuickNotes. Vaya a la portada de MCPS para suscribirse.

## Reunificación de los Padres e Hijos

La reunificación de los padres con sus hijos (PCR, por sus siglas en inglés) es un proceso sistemático usado por Montgomery County Public Schools durante una emergencia/ crisis para ayudar a la escuela en la reunificación eficaz y eficiente de los estudiantes con sus padres o guardianes. Este proceso facilitará una reunificación calmada y ordenada. Los padres y guardianes tendrán que presentar identificación para ayudar a la escuela durante el proceso PCR. Los padres o guardianes pueden identificar, por adelantado a la escuela, a los adultos que estén autorizados a recoger a sus hijos en el caso de que el padre, madre o guardián no pueda presentarse durante una emergencia/ crisis. Además, se recomienda a los padres y guardianes que consulten con sus escuelas para familiarizarse con el plan de emergencia/ crisis escolar y con los preparativos, incluyendo el proceso PCR.



*El personal de seguridad de MCPS usa comunicación por radio con los administradores y el personal de la escuela.*

